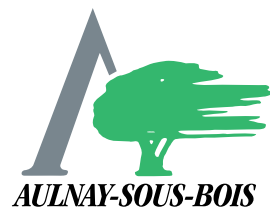


OXYGÈNE



Le Conseil municipal
vous présente ses
meilleurs vœux
pour l'année 2011

20
11

UNE SEMAINE...

Bonne année 2011

TOUTE L'ÉQUIPE DE LA RÉDACTION D'« OXYGÈNE »

vous présente ses meilleurs vœux. Pour cette nouvelle année, vous êtes invités à donner votre avis sur le journal en répondant à un questionnaire que vous découvrirez en pages 12 et 13. Par ailleurs, pour des raisons pratiques et économiques vous trouverez désormais, tous les trimestres, avec « Oxygène », dans votre boîte aux lettres, les programmes de l'espace Jacques-Prévert, du Cap et du Conservatoire.



Tous en roller

DU 13 AU 16 DÉCEMBRE,

un atelier d'initiation au roller a été proposé sous le chapiteau. Cette nouveauté, gratuite et encadrée par des moniteurs, s'est également adressée aux scolaires avec la participation de 12 classes de collégiens.



À partir du 17 janvier, l'antenne sociale de la Rose-des-Vents sera ouverte au public dans ses nouveaux locaux de la rue Jules-Ferry.

Grand challenge à la patinoire

La patinoire, installée à la Ferme du Vieux-Pays n'a pas désempli durant les fêtes. L'an dernier, la fréquentation a dépassé les 12 000 personnes. Vaste de 650 m², elle est la seule du département. L'École des sports organise le 12 janvier un grand challenge où patineurs et joueurs de hockey s'affronteront sur la glace.



Trois nouveaux praticiens à Louis-Pasteur

EN CE DÉBUT D'ANNÉE, le centre d'éducation pour la santé Louis-Pasteur reçoit le renfort de trois nouveaux praticiens. Il s'agit du Dr Philippe Majorel qui assurera à partir du 18 janvier une consultation de gynécologie-obstétrique tous les mardis matins. Le Dr Jean-Michel Lassaunière proposera une consultation anti-douleur les mardi et jeudi après-midi dès le 4 janvier. Enfin à partir du 12 janvier, le Dr Jamila Hamdaoui rejoindra le centre de planification familiale tous les mercredis. Renseignements et prise de RDV au CMES : 01 48 79 41 00.





Succès de la fête foraine

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE, les nombreuses attractions installées au cœur du chapiteau ont fait le bonheur des amateurs avec des manèges destinés aux petits comme aux plus grands.



Le chapiteau à l'heure de Noël

Le chapiteau du Vélodrome a été le théâtre, durant les fêtes de Noël, de spectacles, orchestres, concours et ateliers thématiques. Des initiatives en tous genres qui ont fait la part belle à la jeunesse avec six journées qui lui furent entièrement consacrées et la participation des écoles de la ville. Les seniors n'ont pas été oubliés puisqu'ils ont eu l'occasion de partager, le temps d'un goûter, thé à la menthe, crêpes et gaufres préparés par la restauration municipale.

AULNAY



POINT DE VUE **LAURENT ODIC**,

directeur international des produits de la société *elInstruction*, acteur mondial du marché des tableaux numériques interactifs.

Synchroniser écoles et société

Tout d'abord quelques mots sur *elInstruction*

elInstruction est une société internationale qui dispose de bureaux dans le Maryland, le Texas, l'Ohio, l'Arizona, en Amérique latine et en Asie. La zone EMEA qui couvre l'Europe, le Moyen-Orient, l'Afrique mais aussi la Russie et l'Inde, est gérée depuis nos bureaux situés à Aulnay. Elle est l'un des acteurs mondiaux dans la construction de tableaux numériques et de nouvelles technologies pour l'enseignement. Ses produits sont utilisés dans plus de 90 pays dans le monde et plus de 40 langues sont exploitées.

Depuis quand la route d'*elInstruction* passe-t-elle par Aulnay ?

elInstruction s'est implanté depuis 2007 dans la zone industrielle des Mardelles, lorsque j'ai rejoint cette société gérée par Patrice Ulles, également citoyen d'Aulnay. Nous nous sommes rencontrés par hasard en 2003 lors d'une réunion de parents d'élèves, à l'école Émile-Zola, où étaient scolarisés nos enfants respectifs. J'étais alors responsable des nouvelles technologies au ministère de l'Éducation nationale, et M. Ulles, actuellement vice-président des ventes EMEA, avait en charge l'Europe du Sud. Aujourd'hui, *elInstruction* emploie à Aulnay environ 15 personnes. En France, nous travaillons en étroite collaboration avec l'Éducation nationale.

En quoi ces tableaux sont-ils une valeur ajoutée pour l'enseignement ?

L'atout principal des tableaux numériques est évidemment l'interactivité liée au multimédia ainsi que la capacité de tout enregistrer, permettant de revenir en arrière, mais il s'agit aussi de synchroniser l'École avec la Société. On a en effet aujourd'hui une école du XIX^e siècle avec des professeurs du XX^e et des élèves du XXI^e. Il est donc important de réduire ce décalage, sachant de surcroît que les élèves s'adaptent très rapidement. Ils côtoient dans leur quotidien ces technologies et sont déjà familiarisés avec l'interactivité. Celle-ci a d'ailleurs un impact non négligeable sur leur motivation, or la motivation, c'est la locomotive à laquelle on peut accrocher les wagons de la connaissance.

Serait-ce l'avenir de l'outil pédagogique et éducatif ?

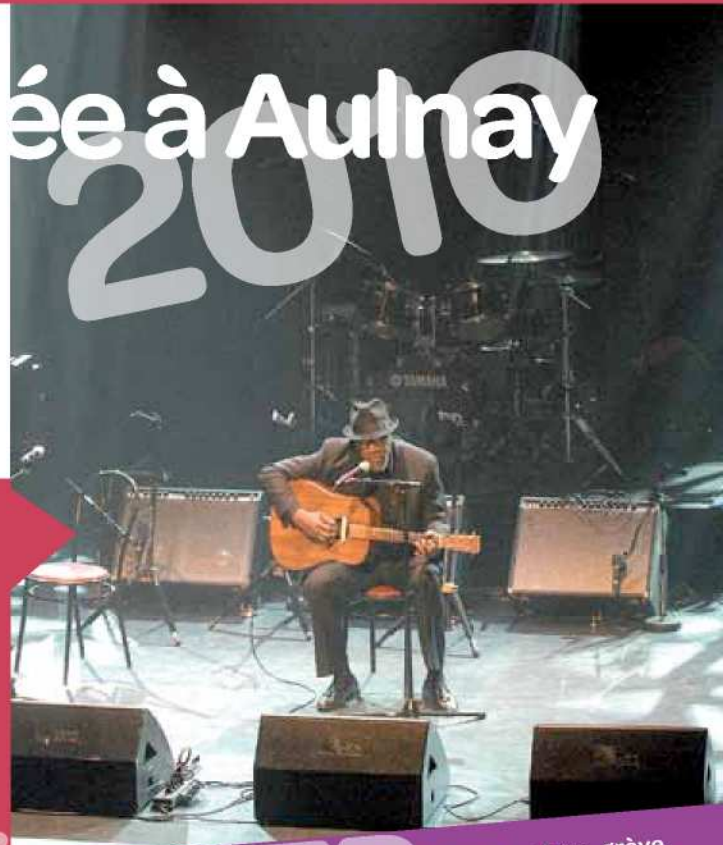
Les technologies se complètent plus qu'elles ne se substituent, le tableau numérique côtoie ainsi souvent le « tableau noir ». En Angleterre, toutes les classes en bénéficient. 500 000 classes et plus de 15 000 établissements supérieurs sont équipés dans le monde. Au total, cela représente plus de 5 millions d'utilisateurs. Il y a une véritable dynamique en France en faveur de ce genre d'équipements. À Aulnay, dans le cadre du renouvellement informatique initié par la Ville, sept écoles vont pouvoir bénéficier des tableaux numériques.

Ph.G.

DOSSIER

Retour sur l'année à Aulnay

Le début d'année permet de jeter un regard dans le rétroviseur. Une occasion propice pour revivre les moments forts de 2010 marqués par l'avancée de projets importants pour la ville et par des succès sportifs et culturels éclatants.



JANVIER Tandis que les travailleurs sans-papiers de l'entreprise STN, en lutte pour leur régularisation, s'apprentent à passer l'hiver dans un hangar, les services de la Ville s'activent contre la neige. À la patinoire installée au Vieux-Pays, c'est l'heure de la traditionnelle parade. Des réunions publiques sont lancées par la municipalité dans tous les quartiers. Sur le chantier de l'usine d'amiante, la première « bulle » est retirée. « Le Times » consacre un article élogieux à Aulnay, invitée surprise des Grammy Awards pour l'album « Chicago Blues : A Living History ». Quarante associations et plus de 1200 habitants participent à l'élan de solidarité lancé en faveur des sinistrés haïtiens.

FÉVRIER Alors qu'une grève paralyse le RER B, les travaux d'accessibilité se poursuivent en gare d'Aulnay. Christian Blanc, secrétaire d'État en charge du Grand Paris, réunit cinq maires de la « dorsale Est » concernés par le tracé du futur métro automatique. Le collège Debussy se distingue au Forum des images, ce qui lui vaut une double page dans « Le Monde ». Deux anciens des Nègresses vertes, habitants Aulnay, Iza et Stéphane Mellino, ont carte blanche au Cap. Le Créa triomphe à l'opéra Bastille avec son spectacle « Boulevard du Swing ». L'artiste Léondro Berra établit des portraits robots d'Aulnaysiens en vue d'une exposition saisissante à l'espace Gainville.



MARS Le premier tour des élections régionales est marqué par un taux d'abstention record de 64,93% à Aulnay. L'exposition « Orchidée Passion » prend ses quartiers à la Ferme du Vieux-Pays. Dans le cadre de la modernisation du service public, les administrés peuvent obtenir les actes d'état civil en ligne. Durant deux jours, une célèbre marque de peinture redonne des couleurs, avec l'aide de nombreux habitants et associations, au béton des parkings de la gare et aux escaliers du Galion. Comme partout en France, les personnels des crèches sont en grève. La Ville lance le 29 mars cinq grandes réunions publiques sur la modification du Plan local d'urbanisme (PLU).



AVRIL

La salle Chanteloup accueille le premier forum départemental consacré à l'autisme. Un menu bio est introduit au menu des cantines municipales à raison d'une fois par semaine. À la Maison de l'environnement, le lancement de l'expo « Terre de riz » coïncide avec la 6^e édition de la semaine du développement durable. Les élus du groupe « les Verts » quittent la majorité municipale. Inauguration de la Halle au Moulin-Neuf qui permettra la pratique de l'athlétisme en hiver. L'Office public d'habitat s'engage dans une démarche de développement durable à travers des réalisations de logements à Savigny, Balagny et Arc-en-Ciel.



MAI

Proxim'Aulnay tire un bilan positif de sa première année d'existence. 350 enfants se sont lancés à la découverte de la ville grâce au City Raid : l'équipe gagnante part à Bordeaux rencontrer les footballeurs Alou Diarra et Marouan Chamakh. La salle Chanteloup fait le plein à l'occasion du forum « Bien vieillir ». Plusieurs espaces et lieux publics de la ville sont baptisés des noms de Salvador Allende, Jean Moulin, Claude le Tranche, Yvonne Louis, Natha-Caputo, Guy Moquet et Michel Bourgeois. Le Battle VNR s'impose comme un événement incontournable de la scène hip-hop. Le rendez-vous Cybertech rassemble plus de 2500 personnes à la salle Scohy.

JUIN

Le premier festival de littérature imaginaire, Les Futuriales, s'ouvre au parc Dumont pendant que l'Association des peintres et sculpteurs aulnaysiens expose à la Ferme du Vieux-Pays. Les Rencontres de danse du Galion réunissent plus de 500 spectateurs alors que le Festival latino-andalou confirme son succès. La Fête de la musique accueille le chanteur Corneille et ouvre les festivités d'été marquées par des installations d'envergure au parc Ballanger et la retransmission de la Coupe du monde de football sur des écrans géants. Les chefs d'entreprise sont reçus en mairie pour un petit-déjeuner qui fournit l'occasion d'un point d'avancement sur les projets de la Ville.



JUILLET/AOÛT

Le dispositif initié par la Ville d'Aulnay durant tout l'été bat son plein. Le stade nautique ne désemplit pas, en particulier en juillet. Quant au parc Ballanger, c'est l'affluence des grands jours avec 80 000 visiteurs qui profitent des installations et participent aux diverses initiatives. La péniche Antipode fait escale sur le canal de l'Ourcq où des jeux aquatiques attendent les baigneurs. Séances cinéma à la belle étoile, ateliers hip-hop au Galion, animations au pied d'immeubles, balades, sorties et sport, loisirs pour les seniors, il y en a pour tous les goûts et pour tous les âges. Une navette gratuite permet de desservir les différents sites.

SEPTEMBRE

Innovations lors de la rentrée des classes avec une série de travaux entrepris dans les écoles, le renouvellement de l'informatique et l'instauration du double menu dans la restauration municipale. La fermeture du supermarché Atac dans le quartier Mitry-Ambourget émeut la population qui se mobilise aux côtés des élus : on apprend bientôt qu'une nouvelle enseignante s'installera à la place. Une crèche inter-entreprises est inaugurée. Le Forum des associations à la Ferme du Vieux-Pays fait bonne figure contre le mauvais temps. La nouvelle saison culturelle s'annonce avec le spectacle du Créa « Les Sales Mômes » à l'espace Jacques-Prévert et « Ben Oncle Soul » au CAP.



OCTOBRE

Les lycéens défilent dans la rue. Levée de camp chez STN où les salariés obtiennent en grande partie gain de cause. La Semaine du goût prend le large en proposant des produits de la mer. Une concertation est lancée dans le cadre de l'Agenda 21 alors que la Fête de l'arbre fait l'unanimité. Le Plan de rénovation urbaine (PRU) entre dans une nouvelle phase active. Aulnay, primée au concours « Capitale française de la biodiversité » élabore un schéma directeur communal des pistes cyclables. Les seniors et leur famille fêtent en beauté les 30 ans du foyer des Cèdres. Le Conseil général vote le principe du financement d'un 7^e collège à Aulnay.

NOVEMBRE

Le téléfilm « La Fracture » bat un record d'audimat. Tourné en avril au collège Pablo-Neruda, avec la participation des enseignants et des élèves, il est présenté en avant-première à l'espace Jacques-Prévert. Lancement du 4^e festival Aulnay All Blues avec davantage de concerts relayés dans toute la ville. La commune confirme sa 4^e fleur au palmarès des villes fleuries. Un Conseil municipal consacré au Grand Paris et ouvert aux interventions du public est organisé à la salle Chanteloup. Des enfants de l'Arpej sont invités à chanter et à raviver la flamme du soldat inconnu sous l'Arc de Triomphe. Le salon Croque Livres attire cette année encore de nombreux passionnés.



DECEMBRE

Une expo à la Maison de l'environnement sur la biodiversité fait écho à la semaine de lutte contre la réduction des déchets. Aulnay passe à l'heure d'hiver avec le Téléthon, l'ouverture de la patinoire et les festivités prévues sous le chapiteau installé le long de la RN2. Le « Jeu des 1000 euros » fait escale en ville. Le festival H²O confirme l'excellence de sa programmation. Face aux intempéries, les services techniques déclenchent le « plan grand froid ». Les illuminations de Noël sont placées sous le signe des économies d'énergie. Le projet « Pôle gare » porté par la Ville trouve un aboutissement. Le débat sur le Grand Paris fait salle comble à l'espace Jacques-Prévert.



EN 2010 QUELQUES FAITS MARQUANTS

1-LE SACRE DU CRÉA

Depuis sa création en 1997, le CRÉA a connu de nombreux succès. En cette année 2010, une nouvelle reconnaissance émerge. Tous les médias s'accordent à reconnaître une aventure exceptionnelle et d'une rare qualité humaine et artistique. Une reconnaissance qui se traduit d'abord par l'obtention du Prix spécial du jury de la Fondation Audiens. Le 2 octobre dernier, sur France Musique, Emmanuel Davidenkoff a consacré son émission aux « Sales Mômes ». Ce spectacle a également été filmé par une équipe de TF1 à l'occasion d'un reportage présenté dans l'émission « 7 à 8 ». Déjà cet été, France 3 Bretagne avait filmé les répétitions des acteurs et diffusé un reportage élogieux. Autre consécration, Nathalie Dessay, marraine du CRÉA depuis les 20 ans de l'association fêtés en 2000, a rendu visite à la troupe à l'issue du spectacle « Les Sales Mômes ».



L'aventure continue en 2011 pour le CRÉA, invité aux Victoires de la musique classique en février.

2-LE BLUES S'ENRACINE À AULNAY

Il y a un an, Aulnay était invitée à franchir l'Atlantique pour concourir aux Grammy Awards avec l'album « Chicago Blues : A Living History ». Même si la victoire n'était pas au bout du voyage, la couverture médiatique de cette folle aventure valait tous les succès. Depuis, l'histoire s'est encore enrichie avec la quatrième édition du festival Aulnay All Blues portée par des partenaires publics et privés et par la volonté d'aller « hors les murs » à la rencontre de tous les publics aulnaysiens. Outre des concerts organisés dans les salles aulnaysiennes, le blues s'est invité dans les restaurants et les brasseries, au foyer André-Romand et au sein de L'Oréal où plus de 300 salariés ont répondu présents.

3-DES SPORTIFS EN HAUT DU PODIUM

Nombreux ont été les sportifs à s'illustrer en cette année 2010. Il y a d'abord les équipes, à l'image du badminton qui a obtenu son ticket d'entrée parmi l'élite nationale, et le handball féminin désormais en nationale 1. D'autres disciplines ont brillé, en particulier en athlétisme, en tir à l'arc, en escrime ou encore en football avec le 16^e de finale de Gambardella disputée par les moins de 18 ans du CSL. En individuel, Anatole Kieffer a confirmé sa place en devenant champion de France d'échec des moins de 10 ans. Hakim Djabali a décroché le titre national de sambo des plus de 100 kg. Le 9 octobre dernier, le boxeur Mehdi Bouadla débütait par une victoire sa rentrée sur la scène internationale. Des gloires passées par Aulnay ont tenu l'affiche à l'exemple de Christophe Riblon, ancien de l'entente cycliste aulnaysienne, vainqueur de la 14^e étape du Tour de France. À Rotterdam Thomas Bouhail, qui a suivi un cycle de sport études au collège du Parc, décrochait la médaille d'or au saut à cheval. Maureen Nisima, formée au cercle d'escrime d'Aulnay, remportait le championnat du monde à l'épée. Enfin, sacré révélation sportive de l'année en France, Teddy Tamgho, ancien du Dynamic Aulnay club, franchissait 17,98 m, record national du triple saut.

4-ILS NOUS ONT QUITTÉS

De grandes figures de la vie locale et de la mémoire aulnaysienne ont disparu. Ainsi le poète Serge Wellens, mort le 31 janvier à l'âge de 82 ans. Claude Le Trinche, bibliothécaire hors pair et figure emblématique de la culture, s'est éteinte après une vie de dévouement. Le peintre Stéphane Magnard, à qui la commune avait consacré une exposition en 2007, est décédé le 28 mai dans sa 94^e année. Le docteur Georges Nyri, acteur et témoin de sa ville, est mort centenaire. Enfin Simone Ogez,oureuse passionnée d'Aulnay, nous a quittés le 2 décembre à l'âge de 86 ans.

5- VERS LA FIN DE L'USINE-POISON

Comment évoquer les grandes dates de l'année sans mentionner le chantier de dépollution-déconstruction de l'ancienne usine d'amiante ? Les travaux conduits sous bulle étanche, mais non sans transparence, ont définitivement rayé de la carte aulnaysienne cette tache qui a fait, au fil des ans, de très nombreuses victimes parmi les salariés et la population. L'on cherche encore aujourd'hui à retrouver et à identifier d'éventuelles personnes atteintes. La découverte d'amiante dans le sol du site a repoussé la date de retour des enfants et des enseignants dans les locaux mitoyens de l'école du Bourg 2. La Ville a ouvert, en lien avec le Collectif associatif de défense des victimes, un front judiciaire contre l'ancien propriétaire de l'usine, et réclame de l'État une participation financière à hauteur de ses responsabilités.

6-L'ESPOIR DU GRAND PARIS

La Ville est bien décidée à jouer à fond la carte de son développement dans le cadre du Grand Paris. Le métro automatique, dont une gare est prévue au niveau du carrefour de l'Europe, pourrait stimuler l'essor de la commune. Cette arrivée donnerait un coup de fouet à l'emploi local et offrirait un accès facilité aux grands pôles de développement de la région parisienne. La Ville réclame en outre la création d'un pôle universitaire, un maillage resserré des transports et la création d'une trame verte. Les communes de Sevran, Clichy, Montfermeil, Livry-Gargan et Aulnay se sont groupées en association pour faire preuve de vigilance et peser sur les débats.

NOS VIES



PAROLE D'ÉLUE



NICOLE SIINO,
adjointe au maire, chargée
de l'éducation

« Une priorité éducative »

« Les effectifs dans les classes sont actuellement de 25 élèves en élémentaire et de 28 élèves en maternelle. Il est impératif qu'ils descendent respectivement à 23 et à 25 élèves. La qualité de l'enseignement donné n'en sera que meilleure. Les équipes pédagogiques en poste dans ces trois écoles font un travail remarquable. Mais la paupérisation des familles rend vraiment ce classement prioritaire. »

Le vœu de Fontaine-des-Prés

La municipalité soutient les parents d'élèves et de la communauté éducative du groupe scolaire Fontaine-des-Prés qui demande son classement en ZEP. Le 16 décembre, les élus ont adopté un vœu qui va dans ce sens.

Les établissements scolaires de la circonscription Aulnay 1 sont classés en Zone d'éducation prioritaire (ZEP), le collège Christine-de-Pisan compris. Tous, sauf les trois écoles du groupe Fontaine-des-Prés, dépendent du collège... Cherchez l'erreur. Selon l'inspecteur d'Académie, c'est à cause de la carte scolaire de la circonscription, établie au milieu des années 1990. Une carte qu'il serait compliqué de remanier. Les parents d'élèves ne se satisfont pas de cette explication. La communauté éducative de ces écoles, non plus. « Nous connaissons les mêmes difficultés

que le reste de la circonscription », s'indigne Nathalie Boisville, parent d'élève FCPE au conseil d'école. Les intéressés se battent pour obtenir ce fameux classement. Ils ont interpellé les autorités et écrit à l'Inspection académique.

Des effectifs en hausse

« Le nombre d'élèves par classe augmente et nous nous attendons à un afflux d'enfants en maternelle et en élémentaire à la rentrée de septembre », ajoute Nathalie Boisville. La population du quartier augmente avec les récentes constructions de logements et il faut bien scolariser les enfants qui

arrivent. Un classement des écoles en ZEP dégonflerait les effectifs grâce à l'ouverture de nouvelles classes. Ce serait également des moyens supplémentaires en termes d'accompagnement éducatif après l'école. La Ville, pour sa part, renforce systématiquement les moyens mis à disposition des écoles en ZEP, pour conduire des projets pédagogiques. Le 16 décembre, le Conseil municipal a relayé cette demande en adoptant lui-même un vœu, adressé au ministre de l'Éducation nationale. « La situation socio-économique des familles est fragilisée. La diversité d'origine des élèves, signe

d'une richesse culturelle, traduit aussi la nécessité d'une action beaucoup plus soutenue par la maîtrise du français, à l'oral comme à l'écrit », a déclaré Marie-Jeanne Quéruel en présentant le vœu. L'élue a parlé de « priorité éducative ». Et d'ajouter : « Le classement en ZEP apportera à l'ensemble des acteurs éducatifs, mais principalement aux enfants, de meilleures conditions de travail et d'apprentissage. » Le vœu propose que des actions conjointes soient menées auprès du ministre de l'Éducation nationale par le maire Gérard Ségura et le député Gérard Gaudron.

F.L.

Franches Connexions : quand la musique est dense

De la complicité artistique de deux hommes, Jean-Michel Corgeron et Vincent de Greef, est née et perdure, depuis bientôt 30 ans, une association musicale prolifique.

Franches Connexions regroupe trois formations musicales : « Ballet de sorcières », « Bouffée d'airs » et « Dialto ». Le dénominateur commun de ces groupes se trouve être deux hommes, Jean-Michel Corgeron et Vincent de Greef, qui depuis la création de leur premier groupe en 1983, « Dulceline », ne cessent de collaborer à la création de musiques et chansons, véritables hymnes à la danse, excellant dans l'art du jeu d'instruments traditionnels. Jean-Michel Corgeron, diplômé d'État pour l'enseignement des musiques traditionnelles, est un spécialiste de l'accordéon diatonique. Il en conçoit en 1982 un système, celui de « tablature pour accordéon diatonique ». Vincent de Greef, quant à lui, manie avec passion le quinton ainsi que l'ukulélé. À ces deux artistes se mêlent, au fil des années et des groupes, différents musiciens et artistes tous stimulés par la même passion de faire danser les gens, petits et grands.

Complicité et passion

Dès 1996, le quatuor « Bouffée d'airs » propose des bals folks avec un répertoire de musiques traditionnelles et dans le respect de la danse. Le groupe sortira d'ailleurs son prochain CD, « À l'épreuve des bals », au printemps 2011. Une version dédiée aux enfants

voit le jour à partir de 1997, sous le nom de « Ballets de sorcières », à laquelle participe l'épouse de Jean-Michel, Christine Corgeron, spécialisée dans le sujet en tant qu'enseignante en école maternelle. Ce groupe propose des bals pour les enfants de 5 à 10 ans à travers deux variantes collées aux saisons de l'année, mais toutes deux invitations aux voyages dans un imaginaire enchanteur. Sur le rythme de chansons gaies, tendres et humoristiques, créées dans le respect d'une progression pédagogique, les enfants sont amenés à partager avec leurs parents la danse. Le bal estival, « Danser... Pas bêtes », proposé avec non seulement le CD mais aussi des aquarelles, des photos, les partitions, les paroles et l'explication des danses, est d'ailleurs toujours disponible auprès de l'association Franches Connexions. Enfin, en point d'orgue de la complicité et de la passion des deux artistes, le duo « Dialto » naît en 2003, toujours dédié à la musique traditionnelle sans se retrouver dans une posture passiviste, et toujours basé sur la composition. Franches Connexions, fidèle au succès grâce à l'engouement du public, dépasse en tout cas largement les frontières

d'Aulnay et se produit à travers toute la France ainsi qu'en Belgique et en Italie. **P.G**

PAROLE
DE MUSICIEN



JEAN-MICHEL CORGERON
spécialiste de l'accordéon
diatonique

« Parents et enfants réunis »

« Quelle que soit la formation, ce qui nous réunit, c'est, avant tout, une passion commune pour la musique. C'est la collaboration de différents artistes, musiciens, iconographe, comédiens, aquarelliste, qui fait l'originalité et le succès de Franches Connexions. Notre ambition est de rassembler les enfants et leurs parents autour de la musique et de la danse. L'an dernier, nous avons su réunir plus de 550 personnes à Sevrans pour le Noël des centres de loisirs. La prochaine échéance est la sortie de notre 3^e album. »



En pratique

Association Franches Connexions
27 rue Francis-Créno à Aulnay-sous-Bois
01 48 69 82 25 / www.franchesconnexions.com





ROC-ECLERC

Pompes Funèbres Marbrerie

Tous convois FRANCE-ETRANGER

Caveaux - Monuments

Gravure - Plaques - Fleurs

Contrats obsèques

30, rue Jean Charcot

93600 Aulnay-sous-Bois

01 48 68 20 11



GRESSIN TRAITEUR

ESPACE CHAPTAL

Salles, salons
de réception
et terrasse

1, rue Jean Chaptal
93600 AULNAY-S/BOIS
01 48 66 89 01
Fax : 01 48 79 37 67
www.photogec.over-blog.com



5 SALONS
CLIMATISÉS
DE 20 À 300
PERSONNES

FORMULE AVEC TRAITEUR



SNC PHILIPPIN



**MEILLEURS VŒUX A TOUS
DE LA PART DE TOUTE L'ÉQUIPE**

POUR JANVIER

Venez fêter le NOUVEL AN RUSSE au P'TIT BALTAR,

le dimanche 23 Janvier

Venez passer un après-midi dansant au CHALET DU LAC,

le dimanche 30 Janvier

30 bis, rue des blés d'Or - BP 93
93622 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

Tél. : 01 48 67 38 27 - sncphilippin@free.fr - www.sncphilippin.com



AMBULANCES ZELIA

1990 ~ 2010

TOUS TRANSPORTS SANITAIRES
PARIS-PROVINCE - ÉTRANGER

Tél. : 01 48 69 02 89
Fax : 01 48 69 72 86

Portable en cas d'absence :
06 08 24 74 85

11 ter, rue Camille Pelletan
93600 AULNAY-SOUS-BOIS

*Toute l'équipe vous souhaite
ses vœux de bonheur
pour l'année 2011 et
une meilleure santé*



CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE DU SAUSSET

**111, rue Auguste Renoir
93600 Aulnay-sous-Bois
01 48 68 44 60**



**Vous souhaitez
ses Meilleurs
Vœux 2011**

Annoncez-vous dans

OXYGÈNE

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,
distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

Pour toutes vos insertions, contactez : Pascal GAUTHIER - 06 78 17 33 05



médias
& PUBLICITÉ

Tél : 01 49 46 29 46
pgauthier@groupe medias.com
www.groupe medias.com

7 jours / 7

24h/24



AMBULANCES APPEL



Vous souhaitez ses Meilleurs Vœux 2011

01 48 66 25 11

5 bis, rue Just Adolphe Leclerc - 93600 Aulnay-sous-Bois
Fax : 01 48 67 58 16



Le recensement de la population, un acte civique utile et obligatoire

En 2011, une partie des habitants d'Aulnay sera recensée. Cette enquête, menée conjointement par l'Insee et la Mairie est déterminante pour mieux connaître l'évolution de la population et de ses besoins afin de mieux y répondre. La participation de tous est essentielle.

Chaque année, un échantillon de la population des communes de 10 000 habitants ou plus est recensé. Cette enquête porte sur 8% de la population. Il se peut donc que vous soyez recensé alors qu'un membre de votre voisinage ne l'est pas. Le recensement aura lieu entre le 20 janvier et le 26 février prochains. Organisé par l'Insee avec la collaboration de la commune, c'est à la Mairie que vous devrez vous adresser pour obtenir des renseignements plus précis. De la même façon, c'est la Mairie qui vous adressera une lettre vous informant de votre participation au recensement et précisant le nom de l'agent recenseur de votre secteur. Celui-ci, muni d'une carte officielle tricolore comportant son nom, sa photographie et la signature du Maire, se rendra à votre domicile afin de vous remettre trois types de documents. Une feuille de logement

pour votre domicile comportant 15 questions relatives aux caractéristiques du logement, un bulletin individuel pour chaque membre du foyer comprenant 25 questions s'articulant autour de l'âge, du lieu de naissance, du niveau d'études et une notice d'information pour présenter et expliquer le recensement. L'agent recenseur est également habilité à répondre à toutes vos questions et vous aider à remplir les documents. Ceux-ci sont confidentiels, ils sont directement transmis à l'Insee et ne peuvent en aucun cas faire l'objet de contrôles administratifs ou fiscaux.

Des réponses essentielles

Les renseignements sur le foyer ou chacun de ses membres sont essentiels, non seulement pour comptabiliser la population mais aussi pour suivre de près son évolution. Que ce soit

en matière de crèches, de pharmacies, d'hôpitaux, de transports publics, d'infrastructures sportives ou autres, vos réponses participent à brosser un tableau des besoins et aider les élus à mieux y répondre. Participer au recensement est donc un acte civique utile, ainsi que légalement obligatoire. Lorsque vous aurez rempli vos formulaires, ce qui ne demande que quelques minutes, vous devrez les remettre à l'agent recenseur ou bien les retourner à la mairie ou à la direction de l'Insee, au plus tard le 26 février.



En pratique

Pour plus d'infos, contactez la Mairie :

- au 08 00 77 99 33 (appel gratuit

depuis un poste fixe) ou au 01 48 79 65 59

- ou www.le-recensement-et-moi.fr

- ou www.insee.fr

Aidez-nous à améliorer OXYGÈNE

Votre journal municipal est en évolution constante pour mieux répondre à vos attentes. Nous vous proposons de remplir ce questionnaire afin de nous aider à améliorer la présentation ainsi que le contenu d'« Oxygène ». Cela ne vous prendra que quelques minutes. Merci de votre contribution.

Vous êtes

- un homme
- une femme

Vous avez entre

- 15 et 25 ans
- 26 et 46 ans
- 47 et 59 ans
- 60 et plus

Vous habitez

- au nord de la commune
- au centre
- au sud

Recevez-vous « Oxygène » chaque semaine ?

- oui
- non

Lisez-vous « Oxygène » ?

- de temps en temps
- tous les numéros

Combien de personnes lisent « Oxygène » dans votre famille ?

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5 et plus

Combien de temps consacrez-vous en moyenne à la lecture d'« Oxygène » ?

- 5 mn
- 15 mn
- 30 mn
- 1 heure et plus

Quelles rubriques lisez-vous en priorité ?

(plusieurs choix possibles)

- Une semaine à Aulnay
- Point de vue
- Dossier
- Nos Vies
- Vous êtes ici (carte)
- Notre Ville
- Portrait
- Sport
- Culture
- Patrimoine
- Vos insolites

Les sujets traités dans les dossiers vous donnent-ils une information suffisante ?

- oui
- moyennement
- pas du tout

Consultez-vous « Oxygène » pour vos loisirs à Aulnay ?

- oui
- non

Le journal vous informe-t-il correctement de l'action de la municipalité ?

- oui
- moyennement
- pas du tout

Le journal vous informe-t-il correctement sur la vie locale ?

- oui
- moyennement
- pas du tout

**Le journal donne-t-il
une bonne image d'Aulnay ?**

- oui
- moyennement
- pas du tout

**Les articles sont-ils
abordables ?**

- oui
- moyennement
- pas du tout

**Comment trouvez-vous
la présentation ?**

- claire
- confuse
- cela dépend des numéros

**Quelle est selon vous
la meilleure fréquence
de parution ?**

- hebdomadaire
(une fois par semaine)
- bimensuelle
(tous les 15 jours)
- mensuelle
(une fois par mois)

Quels sujets aimeriez-vous voir traiter plus en profondeur ?

Quelles améliorations proposeriez-vous ?

**Une fois complété, vous pouvez adresser votre questionnaire à l'attention de la direction des Communications, par courrier :
Direction des Communications – Hôtel-de-Ville – 93600 Aulnay-sous-Bois
ou le déposer à l'accueil de la mairie ou du centre administratif.**

**Vous pouvez également remplir ce questionnaire en ligne sur :
www.aulnay-sous-bois.com**

NOTRE VILLE



Saddaka, les couleurs de la solidarité

Dans la cité de l'Europe, l'association Saddaka intervient avec succès dans le champ de l'animation sociale et celui de l'insertion par l'économie. Pour et avec les habitants, toujours.

Un nom arabe, une adresse espagnole dans une cité baptisée Europe, Saddaka (« Faire un don ») ignore les frontières dans son quartier et dans sa ville. À la fin du mois, l'association créatrice de lien social et génératrice d'insertion par l'économie, fera un beau cadeau à celles et ceux qui croient en elle. Au terme de cinq mois de travaux, Saddaka s'apprête à rouvrir les portes, rue de Madrid, sur un nouvel espace totalement rénové et agrandi. Les habitués des anciens locaux abritant la bibliothèque, le pôle informatique, le bar, la salle des sports ou le LAN (Local d'accompagnement nocturne), les retrouveront passablement remodelés. Une salle polyvalente de 200 m² a été adjointe à l'existant. Construit sur l'emprise du parking, cet équipement réalisé avec le concours financier de la municipalité n'est pas un supplément d'âme. « *S'agrandir était devenu une nécessité car nous continuons à élargir l'éventail de nos activités, à développer de nouveaux projets culturels et sociaux en*

concertation avec les habitants, et à accueillir un public de plus en plus varié », assure Joe Gomis Ferreira, administrateur à Saddaka. Le contenu de ces futures activités est en gestation. Mais l'association, incontournable dans l'animation du quartier à travers sa palette d'initiatives à vocation culturelle, sportive, conviviale, sociale ou de prévention, s'ouvre ainsi de nouveaux horizons. « *Cette extension renforcera notre dynamique sans jamais perdre la permanence du lien social qui reste notre raison d'être* », garantit-il.

Insertion par le social et l'économie

Outre le fort contenu social donné à ses activités, l'association déploie également un volet économique. Consciente des difficultés d'accès à l'emploi des habitants du quartier, elle agit en qualité d'entreprise d'insertion (prestataire de services) à l'échelle d'Aulnay, sa zone de recrutement. Que de chemin parcouru depuis 1997 et le lancement, en partenariat avec L'Oréal, d'un projet de laverie-blanchisserie.

Aujourd'hui, ses quatre employées dispensent un service de blanchisserie aux particuliers comme aux sociétés. Les années pionnières, ce fut aussi le lancement d'une micro-entreprise de bâtiment spécialisée dans la remise en état de logements au profit d'Emmaüs, le bailleur de la cité de l'Europe. Aujourd'hui, c'est un salon de coiffure et une auto-école sociale. En 2011, Saddaka emploie une vingtaine de salariés, encadrants compris. Peinture, nettoyage, repassage, coiffure, cuisine... Saddaka laboure avec constance le champ de l'insertion. Mais, sociales ou économiques, ses activités s'expriment d'un mot, solidarité.



En pratique

Association Saddaka – Siège social :

21 chemin de Roissy/Aulnay-sous-Bois

Tél. : 01 48 68 48 27 – Espace polyvalent :

rue de Madrid à Aulnay-sous-Bois

saddakaeuropa@yahoo.fr



ÉCHANGES

Aulnay et Rotterdam Noord font cause commune

Les deux villes ont signé un protocole de coopération décentralisée.

Aulnay s'ouvre sur l'Europe. Le Conseil municipal en date du 16 décembre dernier vient en effet

d'autoriser le maire à signer un protocole de coopération décentralisée avec la commune de Rotterdam Noord située aux Pays-Bas. C'est l'aboutissement d'un long chemin qui aura vu les deux villes se rapprocher peu à peu, faire connaissance à travers l'échange de premières délégations et, enfin, aboutir à un projet commun dont

le contenu est aujourd'hui très clairement précisé de part et d'autre.

Le sceau de la jeunesse

De fait, cette signature n'a rien à voir avec les aimables jumelages de jadis qui s'en tenaient la plupart du temps à des visites mutuelles de courtoisie. Dans le cas présent, il s'agit de faire profiter aux populations respectives, et en particulier au tissu associatif et aux partenaires économiques

et sociaux, des liens nouveaux ainsi créés et de ce pont lancé à travers l'Union européenne. Cette coopération décentralisée porte, en outre, très franchement le sceau de la jeunesse. C'est à elle que les deux entités locales s'adressent en tout premier lieu à travers une série d'initiatives qui touchent aussi bien le sport, la culture et l'éducation. Il n'en pouvait aller différemment dans les pays de Descartes et d'Érasme.



AHMED LAOUEDJ
adjoint au maire
en charge de la coopération décentralisée

« Un manque est désormais comblé »

« Je rappelle qu'Aulnay restait une des rares villes de cette importance à ne développer aucune coopération à travers le monde. C'était un manque pour les forces vives de la commune, et en particulier pour les jeunes, un manque qui est désormais comblé. Le choix de Rotterdam Noord, outre qu'il représente un élargissement très intéressant sur l'Europe, honore notre commune et ouvre des perspectives d'échanges extrêmement riches, en particulier dans le domaine éducatif. De très nombreux jeunes, de part et d'autre, vont en tirer le meilleur profit. »

LES GRANDS AXES DE L'ACCORD

Des projets vont être développés avec la ville de Rotterdam Noord dans les domaines suivants :

- **L'éducation** : échange entre les établissements scolaires, participation des jeunes à des stages en entreprise.
- **Le développement sportif** : rencontres sportives, participation à des tournois à Rotterdam Noord, échanges entre les différents clubs des villes respectives, éducation par le sport, la pratique du sport féminin, la pratique du sport chez les seniors.
- **La culture** : échange entre les compagnies de musique et de danse, échange des chœurs des deux villes, échange d'orchestres, aboutissement de projets artistiques communs.
- **La bonne gouvernance** : renforcement des compétences locales en matière de politiques de la jeunesse ; notamment dans l'échange et la comparaison des structures destinées à la jeunesse.
- **L'aménagement du territoire.**

CONSEIL DE QUARTIER



Une année sous le signe de la mobilisation

Fer de lance de la démocratie participative, les conseils de quartier sont au cœur du dialogue entre la Ville et ses habitants. Avec pour cette année 2011, l'action et la concertation comme feuille de route.

En ce début d'année 2011, les 12 conseils de quartier, répartis sur l'ensemble du territoire, entrent dans leur troisième année d'existence. Répondant à la volonté de la municipalité de faire de la démocratie locale l'une de ses priorités, ces organes d'information et de concertation favorisent l'échange et le dialogue entre les Aulnaysiens et la Ville. Si les préoccupations varient selon la réalité et le quotidien des différents quartiers, chaque conseil a la même ambition : faire du vivre ensemble une réalité pour l'ensemble des habitants. Mais parce qu'il ne saurait y avoir de propositions sans actions, les conseils de quartier en partenariat avec les services municipaux ont multiplié l'an passé les initiatives : mise en place du rond-point des Merisiers, nouveau schéma de circulation au sud de la ville, projet de parking, aménagements des aires de jeux, fêtes des voisins, animations en bas d'immeuble, parade de Noël ; soit autant de réalisations qui témoignent de l'investissement et

de l'intérêt des conseils. Bien résolus à aller de l'avant, les conseils ont d'ailleurs lancé en novembre dernier une gazette d'information à l'initiative de leurs délégués. Fort de ces quatre pages exclusivement consacrées à leurs actualités, *Échos Quartier* est un symbole de synergie et de collaboration. Au vu des rencontres des délégués de quartiers qui se sont tenues fin 2010, l'année 2011 devrait elle aussi être frappée du sceau de la mobilisation et de l'engagement.



En pratique

Pour tous celles et ceux qui souhaiteraient

rejoindre le conseil de leur quartier, il suffit de vous inscrire soit directement en Mairie, à la direction de la Démocratie participative (14 rue Roger-Contensin), soit par téléphone au 01 48 79 62 99/62 96 ou encore par mail : democratilocale@aulnay-sous-bois.com

L'ARC-EN-CIEL ROUVRE SES PORTES

La bibliothèque associative du Gros-Saule Arc-en-ciel, vient de rouvrir au public le 3 janvier. Avec plus de 800 ouvrages répertoriés, la bibliothèque cherche désormais à diversifier son offre, avec des livres accessibles à tous. Et pour ceux qui n'aiment pas forcément s'adonner à la lecture, sachez qu'il existe aussi, au sein de l'Arc-en-ciel, un atelier d'expression orale ainsi qu'un atelier de couture.



Information

Arc-en-ciel, 2 mail du D'-Georges-Pascarel dans le quartier du Gros-Saule. Ouvert du mardi au vendredi de 9h30 à 12h et de

14h30 à 17h et le samedi de 14h à 16h.

Tél. : 09 50 27 45 04

AULNAY PRATIQUE

URGENCES

Police secours 17

Police nationale
01 48 19 30 00

Police municipale
01 48 69 04 64

Pompiers 18

Samu 15

SOS médecin
01 47 07 77 77

Centre antipoison
01 40 05 48 48

Hôpital Robert-Ballanger
01 49 36 71 2

Clinique d'Aulnay
01 48 19 33 34

Assistance SOS Amitié
01 43 60 31 31

Enfance maltraitée 119

Enfants disparus 116 000

Accueil des sans-abri 115
(appel gratuit et anonyme)

PERMANENCES GRATUITES

(rendez-vous par téléphone)

Avocats

(bureau d'aide aux victimes)
01 48 79 40 22

Pédiatre de garde

Samedi 8 et
dimanche 9 janvier
Docteur Daumont
Tél. : 01 43 81 21 41
Aulnay-sous-Bois

Pharmacie de garde

Dimanche 9 janvier
Pharmacie Nonneville
148 route de Bondy
Tél. : 01 48 66 06 97
Pour les gardes de nuit
contacter le commissariat.

OXYGÈNE

Journal d'informations
de la Ville d'Aulnay-sous-Bois

Jeudi 6 janvier 2011

Hôtel-de-Ville • BP 56
93602 Aulnay cedex
Tél. : 01 48 79 63 63
Fax. : 01 48 79 63 39

Directeur de la publication :
Gérard Ségura

Directeur de la rédaction :
Olivier Cessot

Rédacteur en chef :
Christophe Lopez

Secrétaire de rédaction :
Angélique Médina

Maquette : JBA

Ont participé à la
rédaction de ce numéro :
Anne Raffanel, Frédéric
Lombard, Philippe Ginesy
Photos : S. Chivet, M. Pietras,
A. Bernuzeau, S. Rodriguez,
H. Touré, J. Tomas,
P.H. Levy-Stab

Régie publicitaire :
Médias et publicité

Réalisation : Marianne
Ducreux, Katia Ouagued,
Antoine Massari

Impression :
Imprimerie Grenier

Tirage : 36 000 exemplaires

Dépôt légal : janvier 2011





PORTRAIT OPHÉLIE GAILLARD

Violoncelliste d'exception

En résidence au Conservatoire de musique et de danse avec l'ensemble Pulcinella, la violoncelliste Ophélie Gaillard fait partager sa passion pour la musique baroque.

C'est à 4 ans, en écoutant « Les Suites pour violoncelle seul » de Bach, qu'Ophélie Gaillard se prend de passion pour le violoncelle. « *Ce fut une écoute déterminante* », raconte la musicienne qui, depuis, n'a cessé d'explorer tous les répertoires avec la même passion et le même enthousiasme. « *Le violoncelle est un instrument inimitable dont le répertoire est d'autant plus large que je joue autant les œuvres baroques, romantiques que contemporaines* », relate-t-elle.

Un éclectisme revendiqué qui ne s'en tient pas uniquement à ses choix musicaux mais détermine

également sa pratique instrumentale. À l'issue de sa formation au Conservatoire national supérieur de musique de Paris, Ophélie Gaillard obtient trois premiers prix, en musique de chambre, en violoncelle baroque et en violoncelle. Admise en cycle de perfectionnement, elle est titulaire du CA de violoncelle et d'une licence de musicologie de la Sorbonne. Musicienne virtuose, elle se produit en récital dans les salles les plus prestigieuses et enregistre plusieurs albums récompensés par la critique internationale. Ophélie Gaillard enseigne depuis 2000, notamment au Conservatoire à rayonnement

départemental d'Aulnay. Elle donne régulièrement des master-classes au Japon, en Corée, en Amérique latine, au Canada ou en Europe centrale. En 2003, Ophélie Gaillard est élue « Révélation soliste instrumentale » aux Victoires de la musique.

Un ensemble de solistes virtuoses

C'est en 2005 qu'elle décide de fonder l'ensemble Pulcinella, un collectif de virtuoses réunis dans un esprit de musique de chambre autour du répertoire du violoncelle, dont elle assure la direction artistique. Le répertoire de cet ensemble à géométrie variable reflète les goûts éclectiques et les choix audacieux de la violoncelliste, passant avec bonheur des œuvres les plus célèbres aux morceaux inédits ou inconnus. L'ensemble Pulcinella est aujourd'hui internationalement reconnu pour son excellence dans la pratique de la musique baroque, dont il est l'ambassadeur. Tous ses musiciens, solistes de différentes nationalités, membres de formations prestigieuses, jouent également des instruments d'époque. Ainsi, Ophélie Gaillard joue un violoncelle de Francesco Goffrier de 1737 et un violoncelle piccolo flamand anonyme. L'ensemble Pulcinella est actuellement en résidence artistique au Conservatoire à rayonnement départemental où il donnera son premier concert, dans le cadre de l'Heure musicale, le 18 janvier prochain. Une occasion de découvrir ou redécouvrir le violoncelle grâce au jeu passionné et envoûtant d'Ophélie Gaillard.

Anne Raffenel



En pratique

L'Heure musicale – Fandangos, Jacarras et Follias – Petits chefs-d'œuvre inspirés de danses et musiques espagnoles et italiennes. Ensemble Pulcinella, direction artistique et violoncelle, O. Gaillard
Mardi 18 janvier à 20h30 – Entrée libre.
Conservatoire – 12 rue de Sevran.

LOISIRS

SPORTS



C'est classe un collège foot

Les trois classes football du collège Victor-Hugo accumulent les bons résultats. Ils s'ajoutent à la qualité du partenariat technique scellé avec l'Espérance aulnaysienne pour offrir un parcours cohérent aux jeunes passionnés de ballon.

Jeu de mains ou jeu de pieds, le collège Victor Hugo enseigne avec bonheur le handball et le football dans ses deux sections sportives scolaires. Si la première a le bénéfice de l'antériorité la seconde, lancée en septembre 2008 s'affirme. Quarante-huit élèves, de la 5^e à la 3^e, mènent de concert des études classiques et une option football labellisée par la Fédération française de football. « Aux 3 ou 4 heures d'éducation physique habituelles s'ajoutent deux

heures d'entraînement le mardi, plus les matches de compétition le mercredi avec l'AS de l'établissement », explique Julien Gout, professeur d'EPS et initiateur du projet.

En trois saisons seulement, cette « 3S » s'est hissée parmi les meilleures des 64 « classes foot » d'Île-de-France. En 2009-2010, un titre de vice-champion académique UNSS en benjamin (13 ans) et une 5^e place en minimes (15 ans) annonçaient de belles promesses. Elles se confir-

ment en 2010-2011 avec la 1^{re} place actuelle des minimes dans leur championnat. Le 12 janvier, Victor-Hugo jouera à Meaux. L'enjeu, une qualification pour les phases finales inter-académiques.

Des résultats d'accord, mais pas à n'importe quel prix. « Nous proposons à nos collégiens une formation sportive optimale, tout en leur permettant de suivre une scolarité épanouissante sans avoir à s'expatrier », rappelle Julien Gout. Et puis, dans un environnement local où le ballon rond est roi, son rôle est 100 % éducatif. « Nous leur faisons aborder le foot de manière plus lucide, loin du bling bling et du sport business ».

Le professeur est efficacement secondé dans sa tâche par Adama

Dieye, dirigeant à l'Espérance aulnaysienne, où il entraîne également. L'AS du collège et l'Espérance ont scellé un partenariat technique gagnant-gagnant. Il s'est concrétisé notamment par un stage en juin dernier dans le Gard. De nombreux collégiens sont licenciés à l'Espérance et leur bagage footballistique se trouve enrichi par une pratique sportive renforcée. Certains en ont pleinement profité. C'est le cas de Wael. Élève de 5^e, il a intégré en septembre 2010 le centre de formation du FC Sochaux. « Notre souci n'est pas de former de futurs footballeurs professionnels mais d'offrir une qualité de pratique à ceux qui le souhaitent et en ont les dispositions. » Fort de son bilan, l'enseignant et l'Espérance vont proposer une extension de ce dispositif au lycée Voillaume. À suivre.



EN PRATIQUE

Quatre collèges disposent d'une section sportive scolaire :

- collège Christine-de-Pisan en escrime ;
- collège Pablo-Neruda en rugby ;
- collège Le Parc en gymnastique artistique ;
- collège Victor-Hugo en handball et football.

EN BREF

ATHLÉTISME



Résultats du Dynamic Aulnay club

Perche élite tour de Veigné :

- benjamine, 1^{re} Thiziri (2,61 m)

- senior, 8^e S. Homo (5,06 m). Puis

Ismain (4,41 m), N. Homo (4,41 m),

- minime : Chevauchée (3,21 m),

Ouara (3,41 m), Descloux (2,81 m)

Cross de Neuilly-sur-Marne :

Éveil F/Abdelmounen 8^e, Fian 19^e,

Meyer 47^e, Sow 74^e

PF/Liberman 2^e, Diarra 39^e, Martel 40^e,

Camara 50^e

PM/Dembele 49^e, Kone 60^e,

Prudence 58^e, Charron 59^e.

BF/Ourega 2^e, Kandissounon 6^e,

Thiziri 14^e, Abraham Léa 28^e, Abada

Mei 32^e, Paineau 40^e, Sakhara 41^e,

BM/Kaaroud 22^e

MF/Puyo 16^e

MM/Liberman 6^e Zaoui 8^e

VM/Michelle 46^e

TIR À L'ARC

Les 15 et 16 janvier 2011, la première compagnie d'arc d'Aulnay organise les championnats départementaux de tir à l'arc, au gymnase du Moulin-Neuf.



BADMINTON

À bas le suspense !

Le club de badminton d'Aulnay joue une grande partie de son avenir en N1A, le 8 janvier dans sa salle. À 15 heures au gymnase Paul-Émile-Victor, l'équipe 1^{re}, actuellement 5^e, reçoit Grande Synthe 6^e et lanterne rouge. Une victoire et les Aulnaysiens seront assurés du maintien. Un match nul et il leur faudrait grappiller quelques points lors des quatre dernières journées. Une défaite déclencherait un scénario catastrophe. « *Même si nous ne réussissons*

pas le coup du match aller où nous avons étrillé les Nordistes chez eux, nous avons largement les moyens de nous sauver dès samedi », affirme Michaël Delile. L'entraîneur-joueur est confiant. Son effectif est au complet. La pression sera quand même sur les épaules de son adversaire, condamné lui, à l'exploit. « *Mon seul souci, c'est l'état de forme dans lequel je retrouverai mes joueurs après la trêve de Noël* », avait-il confié. La réponse est dans la raquette de ses compétiteurs.



BOURSES

Coup de pouce aux performances

Douzième homme au football, on désigne ainsi les supporters capables, par leurs encouragements, de porter leur équipe à la victoire. Aulnay remplit ce rôle en aidant les athlètes de haut niveau des associations sportives locales. Chaque année, notre Ville alloue une bourse à ses sportifs méritants. Celles-ci varient en

fonction des performances établies – podiums nationaux, européens, mondiaux – ou des études poursuivies dans l'année scolaire en cours. La commune récompense ses athlètes pour leur réussite, les encourage dans leur préparation. Elle les remercie également de la notoriété qu'ils procurent à notre ville.

La « promotion » 2009-2010 regroupe 20 athlètes. Il est attribué de 305 à 762 euros à chacun, pour un montant total de 11 124 euros. Parmi les récipiendaires, citons Christophe Comtesse, champion de France junior de boxe amateur (CSL) et Anne Toupet, 3^e au championnat de France senior en grappling (CMASA)

RÉCOMPENSE

Tamgho sur un nuage

On savait Teddy Tamgho sur un nuage, après l'année époustouflante de l'ancien triple sauteur du DAC, entre records et distinctions. Champion du monde de triple saut le 15 mars 2010 à Doha (Qatar), recordman du monde en salle à New York le 12 juin (17,98m), 3^e aux championnats d'Europe en juillet à Barcelone, désigné révélation européenne de l'année par la FEA à l'automne, il ne manquait plus qu'au grand espoir du CA Montreuil 93 une place parmi les personnalités qui ont compté en Seine-Saint-Denis, en 2010. C'est chose faite avec le classement qu'a publié le journal *Le Parisien*, dans son édition du 31 décembre dernier. Chapeau l'Aulnaysien !



Hommage à une légende du jazz

L'espace Jacques-Prévert propose, avec « Tribute to Miles Davis », une soirée exceptionnelle consacrée à ce très grand génie du jazz.



S'il fut l'un des plus grands trompettistes et compositeurs de jazz de son époque, Miles Davis, né en 1926, marqua également l'histoire musicale du xx^e siècle grâce à son extraordinaire capacité à découvrir de nouveaux talents, à bouleverser les codes et révolutionner la musique. Pionnier du jazz, ayant commencé à jouer de la trompette dès l'âge de 10 ans, Miles Davis est à l'origine de beaucoup des différentes évolutions du jazz. Cool jazz, jazz modal ou encore fusion jazz-rock, c'est toujours son influence, plus ou moins directe, que l'on retrouve dans chacune de ces sensibilités. Plus qu'un musicien, Miles Davis apparaît comme un chercheur, à l'affût de toutes les avancées musicales et techniques, utilisant sa grande sensibilité pour distinguer de nouveaux artistes, ayant à cœur de faire évoluer le jazz et de le plonger sans cesse au cœur de la musique moderne.

Miles Davis fut, à l'instar de Louis Armstrong, l'un des premiers jazzmen noirs à être acclamé et célébré par une Amérique blanche et ségrégationniste. Pour autant, toute sa musique est marquée par des prises de positions politiques en faveur de la cause noire et de la lutte contre le racisme.

Les héritiers de Miles Davis

Près de 20 ans après sa disparition, en 1991, Miles Davis a été élevé au rang de trésor national par le Congrès américain pour son album « King of Blue ». Deux des plus grands trompettistes de jazz français, Ibrahim Maalouf et Méderic Collignon, entourés de prestigieux jazzmen, lui rendent, dans « Tribute to Miles Davis » un vibrant hommage. Ibrahim Maalouf est l'un des talents les plus prometteurs de la nouvelle génération du jazz. Trompettiste surdoué, alliant le jazz clas-

sique aux sons plus actuels et aux intonations orientales, il joue avec les mélanges et les compositions musicales. Lauréat des plus grands concours internationaux de trompette classique, il reçoit en 2010 la Victoire de la révélation instrumentale de l'année aux Victoires du jazz. Méderic Collignon est apparu dans le paysage du jazz français au début des années 2000 et a vite imposé son caractère ludique et imprévisible et son hyperactivité musicale. Avec son quarter Jus de Bocse, il a enregistré deux albums consacrés à Miles Davis, dont l'un, « Porgy and Bess » est couronné par les Victoires du jazz en 2007 dans la catégorie « Révélation ». Il reçoit également le prix Django-Reinhardt en 2008 et le Django d'or en 2009. Sur scène, les deux musiciens, en dignes héritiers des grands jazzmen, rendront un hommage spécial à Miles Davis, le plus génial d'entre tous.

A.R.

PATRIMOINE

De la micheline au tram-train

La « ligne des Coquetiers » tient son nom de l'ancien chemin forestier croisant son parcours. Il témoigne du premier développement industriel et urbain d'Aulnay, forgé pour l'essentiel entre 1880 et 1930.



C'est avec le développement des lignes de chemin de fer, dans la seconde moitié du XIX^e siècle, que va voir le jour la « ligne des Coquetiers », reliant Aulnay à Bondy. À l'origine destinée à désenclaver les usines et propriétés situées au cœur de la forêt de Bondy, la ligne, inaugu-

rée le 7 août 1875, après trois ans de démarches et trois autres années de travaux, parcourt 8 km de voie unique entre les gares de Bondy et d'Aulnay et dessert trois gares intermédiaires. La ligne, qui emprunte pour la plupart d'anciennes allées forestières concédées par les Domaines, a été

construite de façon à raccorder les réseaux nationaux, contrairement à l'usage pour les voies locales. Si une certaine hostilité de la part des habitants et usagers contre la création de la ligne et le morcellement du territoire s'était fait entendre lors de l'enquête publique préliminaire aux travaux, la ligne connaît rapidement un grand succès. Au début de son exploitation, huit trains mixtes (alliant wagons voyageurs et marchandises), chaque jour et deux le dimanche, desservent la ligne. En 1898, ce sont 18 trains « montants », dont cinq « ouvriers » et 19 « descendants », dont trois « ouvriers » qui parcourent le trajet en 30 minutes environ.

Un succès croissant

L'arrivée du chemin de fer, coïncidant avec le développement de l'industrialisation, va accélérer le lotissement des anciennes parcelles de forêt au profit de l'habitat. Le lotissement du parc d'Aulnay en 1900 en est un des exemples les plus importants.

De nouveaux quartiers naissent, changeant la physionomie des communes. Après les constructions de résidences secondaires, ce sont des maisons plus modestes qui voient le jour à Aulnay, témoignant d'une urbanisation populaire. Alors que l'on comptait 43 000 voyageurs en 1884, ils sont plus de 300 000 en 1904. En 1914, la voie est doublée et de nombreuses maisons ou petits immeubles, caractéristiques de l'architecture du début du XX^e siècle, la bordent, lui donnant une forte impression d'unité. La ligne est partiellement électrifiée en 1962, de nombreuses modernisations des gares et passages à niveaux effectuées, mais elle enregistre de régulières et importantes baisses de fréquentation. Un projet de transport plus moderne et urbain est étudié et le premier tram-train voit le jour. Inauguré le 18 novembre 2006, le tram 4, s'il marque la fin de la « ligne des Coquetiers », en assure également la pérennité, la faisant entrer dans l'histoire du patrimoine local.

C'ÉTAIT AULNAY

École Jeanne-d'Arc

Fondée par l'abbé Dumont, l'école Jeanne-d'Arc fut transformée en école professionnelle pour orphelins. Son transfert à l'Assistance publique de Paris, afin d'y ouvrir une maison de retraite pour femmes, entraîna la modification du corps du bâtiment situé à gauche qui abritait la chapelle de l'école privée.

Légende du CAHRA.
Collection privée.



Cautin, dépositaire

Ⓙ - Aulnay-sous-Bois - Collège Jeanne d'Arc


VOS INSOLITES


Aulnay-sous-Neige

Comme un peu partout en France, la période des fêtes a coïncidé avec une séquence neigeuse qui a donné pas mal de fil à retordre aux services techniques de la Ville chargés de dégager les principaux axes. La veille de Noël, soit le 24 décembre, un épais manteau blanc recouvrait la commune donnant à Aulnay des allures de station de ski. S'il était parfois très difficile de circuler, les flocons venus du ciel ont fait la joie des enfants et même de certains parents.



 **Faites-nous partager votre passion en nous envoyant dessins, photographies, bon plan jardin, par courrier :**

L'insolite de la semaine. Service Communication
Boulevard de l'Hôtel-de-Ville 93 600 Aulnay-sous-Bois
Ou par mail : oxygene@aulnay-sous-bois.com

CaFé

Réseau
des Bibliothèques

Littéraire

Lydie Salvayre

Samedi 22 janvier 2011

17h 30 - Bibliothèque Dumont

12 boulevard Gallieni

Aulnay-sous-Bois



www.aulnay-sous-bois.com

Entrée libre sur réservation
au 01 48 79 41 89 ou 01 48 79 41 90